

JOSE SARAMAGO (1922-2010, Portekiz)

Zeki Z Kırmızı, 1 Ocak 2022

| TÜRÜ | KİTAP ADI (ÖZGÜN) | ÖZGÜN DİLDE İLK YAYIN | KİTAP ADI (TÜRKÇE) | ÇEVİRMEN | YAYINEVİ | YAYIN YILI | SAYFA |
|--------|---|-----------------------|------------------------------------|----------------------------|--------------------|------------|-------|
| şiir | Terra do Pecado | 1947 | | | | | |
| şiir | Os Poemas Possíveis | 1966 | | | | | |
| şiir | Provavelmente Alegria | 1970 | | | | | |
| deneme | Deste mundo e do outro | 1971 | | | | | |
| deneme | A bagagem do viajante | 1973 | | | | | |
| deneme | As opiniões que o DL teve | 1974 | | | | | |
| şiir | O Ano de 1993 | 1975 | | | | | |
| deneme | Os Apontamentos | 1976 | not defterimden | nesrin akyüz | turkuaz | 2009 | 176 |
| roman | Manual de Pintura e Caligrafia | 1978 | ressamın el kitabı | şemsa yeğın | can | 2014 | 276 |
| roman | Manual de Pintura e Caligrafia | 1978 | ressamın günlüğü | e.önalp/ m. necati | kırmızı kedi | 2018 | 296 |
| öykü | Objecto quase | 1978 | kısırdöngü | soner bilgiç | türkiye iş bankası | 2001 | 146 |
| öykü | Objecto quase | 1978 | ölümlü nesnelere | emrah imre | kırmızı kedi | 2019 | 140 |
| oyun | A noite | 1979 | | | | | |
| roman | Levantado do Chão | 1980 | umut tarlaları | ayça sabuncuoğlu | can | 1999 | 315 |
| roman | Levantado do Chão | 1980 | toprağın uyanışı | başak öztan | kırmızı kedi | 2018 | 392 |
| oyun | Que farei com este livro? | 1980 | | | | | |
| gezi | Viagem a Portugal | 1981 | portekiz'e yolculuk | saliha nilüfer | kırmızı kedi | 2019 | 592 |
| roman | Memorial do Convento | 1982 | baltazar ile blimunda | ışık ergüden | kırmızı kedi | 2019 | 398 |
| roman | Memorial do Convento | 1982 | manastır güncesi | ışık ergüden | merkez kitaplar | 2007 | 359 |
| roman | Memorial do Convento | 1982 | balthazar ve blimunda | emrah çakmak | gendaş | 1999 | 399 |
| roman | O Ano da Morte de Ricardo Reis | 1984 | ricardo reis'in öldüğü yıl | saadet özen | can | 2003 | 407 |
| roman | O Ano da Morte de Ricardo Reis | 1984 | ricardo reis'in öldüğü yıl | saadet özen | kırmızı kedi | 2017 | 448 |
| roman | A jangada de pedra | 1986 | yitik adanın öyküsü | dost körpe | gendaş | 1999 | 335 |
| roman | A jangada de pedra | 1986 | yitik adanın öyküsü | dost körpe | kırmızı kedi | 2018 | 328 |
| oyun | A segunda vida de Francisco de Assis | 1987 | | | | | |
| roman | História do Cerco de Lisboa | 1989 | lizbon kuşatmasının tarihi | ipek babacan | türkiye iş bankası | 2004 | 374 |
| roman | História do Cerco de Lisboa | 1989 | lizbon kuşatmasının tarihi | emrah imre | kırmızı kedi | 2019 | 344 |
| roman | O Evangelho Segundo Jesus Cristo | 1991 | incil'deki ikinci isa | emrah çakmak | gendaş | 2000 | 407 |
| roman | O Evangelho Segundo Jesus Cristo | 1991 | isa'ya göre incil | e. efe çakmak | kırmızı kedi | 2019 | 392 |
| oyun | In nomine Dei | 1993 | | | | | |
| şiir | Poesia completa | 1993 | toplu şiirler (belki de neşe) | ışık.ergüden/ zarife biliz | kırmızı kedi | 2018 | 329 |
| roman | Ensaio sobre a Cegueira | 1995 | körlük | aykut derman | can | 2015 | 360 |
| roman | Ensaio sobre a Cegueira | 1995 | körlük | ışık ergüden | kırmızı kedi | 2021 | 336 |
| deneme | Folhas políticas: 1976-1998 | 1995 | | | | | |
| öykü | O conto de Ilha Descanheciade | 1997 | bilinmeyen adanın öyküsü | e. efe çakmak | türkiye iş bankası | 2001 | 51 |
| öykü | O conto de Ilha Descanheciade | 1997 | bilinmeyen adanın öyküsü | emrah imre | kırmızı kedi | 2019 | 59 |
| roman | Todos os Nomes | 1997 | bütün isimler | nesrin akyüz | kırmızı kedi | 2019 | 356 |
| roman | Todos os Nomes | 1997 | bütün isimler | serdar çelik | gendaş | 1999 | 280 |
| günlük | Cadernos de Lanzarote Vol.1-5 | 1998 | | | | | |
| deneme | Da Estatua a Pedra e Discursos de Estocolmo | 1999 | heykelden taş a ve nobel konuşması | emrah imre | kırmızı kedi | 2018 | 102 |
| roman | A Caverna | 2000 | mağara | silva okur | türkiye iş bankası | 2005 | 351 |
| roman | A Caverna | 2000 | mağara | silva okur | kırmızı kedi | 2019 | 334 |

| | | | | | | | |
|---------------|--|------|--|-----------------|--------------------|------|-----|
| <i>çocuk</i> | A Maior Flor do Mundo | 2001 | dünyanın en büyük çiçeği | emrah imre | kırmızı kedi | 2018 | 28 |
| <i>roman</i> | O homem duplicado | 2002 | kopyalanmış adam | emrah imre | türkiye iş bankası | 2010 | 308 |
| <i>roman</i> | O homem duplicado | 2002 | kopyalanmış adam | emrah imre | kırmızı kedi | 2019 | 306 |
| <i>roman</i> | Ensaio sobre a Lucidez | 2004 | görmek | aykut derman | can | 2015 | 324 |
| <i>roman</i> | Ensaio sobre a Lucidez | 2004 | görmek | ışık ergüden | kırmızı kedi | 2019 | 324 |
| <i>roman</i> | As Intermittências da Morte | 2005 | ölüm bir varmış bir yokmuş | mehmet n. kutlu | turkuaz | 2012 | 206 |
| <i>roman</i> | As Intermittências da Morte | 2005 | ölüm bir varmış bir yokmuş | mehmet n. kutlu | kırmızı kedi | 2019 | 208 |
| <i>oyun</i> | Don Giovanni ou O dissoluto absolvido | 2005 | | | | | |
| <i>çocuk</i> | El Silencio del Agua | 2006 | suların sessizliği | pınar savaş | kırmızı kedi | 2019 | 28 |
| <i>anı</i> | As Pequenas Memórias | 2006 | küçük anılar | inci kut | can | 2008 | 100 |
| <i>anı</i> | As Pequenas Memórias | 2006 | küçük anılar | inci kut | kırmızı kedi | 2019 | 136 |
| <i>roman</i> | A Viagem do Elefante | 2008 | filin yolculuğu | pınar savaş | turkuaz | 2011 | 196 |
| <i>roman</i> | A Viagem do Elefante | 2008 | filin yolculuğu | pınar savaş | kırmızı kedi | 2019 | 200 |
| <i>deneme</i> | O caderno. Textos escritos para o Blog; O ultimo caderno | 2009 | defterler | nesrin akyüz | kırmızı kedi | 2017 | 340 |
| <i>roman</i> | Caim | 2009 | kabil | ışık ergüden | kırmızı kedi | 2019 | 140 |
| <i>roman</i> | Claraboia | 2011 | çatıdaki pencere | pınar savaş | kırmızı kedi | 2019 | 312 |
| <i>roman</i> | Alabardas, Alabardas, Espingardas, Espingardas | 2014 | mızraklar, mızraklar, tüfekler, tüfekler | ışık ergüden | kırmızı kedi | 2019 | 132 |
| <i>çocuk</i> | O Lagarto | 2016 | kertenkele | emrah imre | kırmızı kedi | 2019 | 24 |